

А. В. Бубен

**АВТОРСКОЕ ЛИТЕРАТУРНОЕ ПИСЬМО:
К ПРОБЛЕМЕ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ЖАНРА**

*Белорусский государственный университет, г. Минск;
s11m9o7n3a@gmail.com.com;
науч. рук. – Т. Н. Волынец, д-р филол. наук, проф.*

В статье впервые приводятся факты функционирования авторских литературных писем в современной публичной коммуникации, а также анализируются и сопоставляются принципы составления сборников писем на примере русскоязычных и англоязычных современных изданий. Установлено, что автором литературного письма может быть не только писатель, что расширяет жанровую теорию авторского литературного письма и заставляет пересмотреть его жанровые доминанты.

Ключевые слова: авторское литературное письмо; писательский эпистолярный; письмо как факт литературы; жанровый канон; Letters Live.

История жанра писательского письма, или авторского литературного письма, в некоторой степени заменила его теорию. Есть сведения об античном искусстве написания писем, французской и итальянской традициях художественного письма в пространстве бытового, русской эпистолярной традиции распространения частных писем в литературных кругах. Известны работы А. В. Курьянович, О. В. Никитиной, Ю. В. Макаркиной, Н. В. Шевцовой по стилистике частных писем конкретного писателя, труды Р. М. Лазарчук, Н. В. Логуновой У. М. Тодда, И. А. Паперно по эпистолярным текстам определенной эпохи, однако к теоретическому обобщению накопление фактов подобного рода не привело.

Необходимость обоснования жанра авторского литературного письма вызвана новыми фактами функционирования окололитературного письма в условиях современной публичной коммуникации, а также издательской практикой составления собрания писем. Проблемное поле, обнаруженное нами в ходе изучения работ, авторы которых исследуют авторские литературные письма (Н. В. Доминенко, В. Гладкий, Л. Баткина, Е. В. Коробова), можно определить двумя вопросами: 1) что входит в понятие авторского литературного письма; 2) как соотносится жанр авторского литературного письма и смежные эпистолярные жанры и поджанры (авторское литературное письмо и литературное письмо, авторское литературное письмо и философское письмо и т. д.). Наметьте пути решения проблемных вопросов

жанра с опорой на факты издательской практики мы попытаемся в рамках нашего доклада.

История русскоязычной эпистолярной традиции, а именно культура распространения письма писателя в узком литературном кругу, предопределила изучение жанра авторского литературного письма в области литературоведения, где нивелируются многие вопросы, выходящие за рамки художественной литературы. Не установлено, принадлежит ли авторское литературное письмо документальной или исключительно художественной сфере, всякое ли письмо писателя как участника литературно-художественной коммуникации можно назвать авторским литературным письмом, отличаются ли собственно литературные письма от окололитературных, или сочинений «на границе» литературы (в определении Ю. Тынянова).

Отсутствие рефлексии по поводу этих вопросов приводит к однородности писем Л. Н. Толстого к жене С. А. Толстой, окололитературных писем к А. А. Фету, философских писем к В. П. Боткину и таких собственно литературных сочинений, как «Письма русского путешественника» Н. М. Карамзина, «Бедные люди» Ф. М. Достоевского и любого другого письма, функционирующего в составе более сложного художественного жанра. Жанрового определения требуют и другие эпистолярные тексты. Например, сочинение В. Шкловского «Зоо, или Письма не о любви», «Письма о добром и прекрасном» Д. С. Лихачева и др.

В решении вопроса о жанровой природе авторского литературного письма особенно важным нам представляется проблема адресанта: влияет ли его социальный статус и принадлежность к литературным кругам на содержание адресованного ему письма? Не решен вопрос и с терминологическим определением интересующего нас явления: в разных источниках оно квалифицируется и как «писательский эпистолярный», и как «художественное бытовое письмо», «литературное письмо», «авторское литературное письмо».

Расширить представления об авторском литературном письме, на наш взгляд, может включение новых фактов функционирования эпистолярных текстов в современной публичной коммуникации: образовательные проекты, публичные чтения, факты цитирования писем в литературе разных жанров. Так, в настоящее время, большую популярность набирает англоязычный проект «Letters Live» («Письма вживую» – прим.: *Перевод наш*), основанный в 2013 году в Лондоне под руководством Шона Ушера. На официальном сайте в разделе информации проект «Letters Live» определяется как «празднование несокрушимой силы литературных писем».

В рамках проекта организуются живые выступления, где известные актеры в присутствии аудитории читают «впечатляющие» письма. Среди авторов этих писем не только и не столько писатели, сколько знаменитые вы-

дающиеся люди разных областей деятельности и времен, включая современность. Так, читаются прощальное письмо Вирджинии Вульф мужу, письмо Шарлотты Бронте У. С. Уильямсу о жизни гувернантки, письмо Ника Берчилла, жителя Новой Шотландии. Может быть представлено и авторское письмо самого чтеца: Джиллиан Андерсон написала письмо шестнадцатилетней себе с советами и представила его публике. Заметим, что, несмотря на тематическую разнородность перечисленных писем, а также других писем, представленных в рамках проекта, все эпистолярные тексты соответствуют определению Н. Доминенко авторского литературного письма [1, с. 142].

Проект «Letters Live» создан на основе сборника «Letters of Note» («Письма, достойные внимания» – прим. перевод наш) с подзаголовком «Письма, заслуживающие более широкой аудитории», составленного Шоном Ушером. В 2013 году сборник писем стал национальным бестселлером, что является важным фактом интереса современных читателей к жанру письма, а также подтверждает витальность такого жанра, как авторское литературное письмо.

Заслуживает внимания принцип выборки писем: в аннотации сборника сказано, что это «собрание писем, охватывающих столетия и пространство, написанных знаменитыми, не очень знаменитыми и совершенно неизвестными людьми» [2, с. 1]. Письма выбираются составителем сборника Шоном Ушером, а затем проходят отбор на сайте проекта. Жанровое определение «писем, заслуживающих внимания», или авторских литературных писем в научной терминологии, основано на идентификации читателями эпистолярного текста как текста литературного, заслуживающего быть прочитанным известными деятелями искусства перед миллионной аудиторией.

Сравним принцип выборки «Letters of Note» с методом сплошной выборки в изданиях писем писателей: часто в сборники включаются все архивные письма определенных лет. Обоснование отдельного издания писем писателя нередко сопровождается замечаниями об их близости к литературному пространству. Так, например, в комментарии от редактора в первом томе «Собрания сочинений писем А. П. Чехова» В. Бендер подчеркивает автобиографическую ценность полного издания переписки А. П. Чехова, тогда как во вступительной статье литературный критик Ю. И. Айхенвальд пишет о схожести эффекта, производимого письмами и литературным творчеством А. П. Чехова: «Письма Чехова похожи на его рассказы. От них трудно оторваться» [3, с. 7]. Похожие замечания сопровождают многие издания писем.

В связи с этим интересны комментарии к изданию писем авторов, не являющимися писателями. Письма в таком случае часто определяются как часть их литературного наследия. Сравните комментарий к первому тому трехтомника «История жизни, история души» А. С. Эфрон: «Эпистолярное наследие Ариадны Эфрон велико. Ее письма – праздник русской речи. В них

светятся ненаписанные повести и романы. В них жизнь, неотделимая от нашей» [4, с. 5].

В пространстве собрания писем объединяются частные бытовые письма, выполняющие информативную функцию, и авторское литературное письмо как письмо эстетизированное. Особенно популярным становится издание избранных писем деятелей искусства, где, как можно предположить, осуществляется поиск «писем, заслуживающих внимания», а количество бытовых писем сокращено. Отсутствие разработанной жанровой теории авторского литературного письма предполагает самостоятельную жанровую рефлексию редактора эпистолярного издания, подобную принципу «Letters of Note» Шона Ушера. Отнесение эпистолярного текста к жанру авторского литературного письма на основании читательской интуиции остается единственным способом дефиниции жанра. Интуитивное узнавание жанра авторского литературного письма в повседневной жизни требует теоретического осмысления.

Издательский опыт современных сборников писем, а также привлечение опыта масштабных проектов чтения писем значительно трансформирует понятие о том, какие тексты следует относить к жанру литературного письма и кто его автор. Мы установили, что авторское литературное письмо – это письмо, написанное автором – частным лицом, социальный статус которого необязательно определяется как «писатель», а литературность писем не всегда обусловлена смежностью писем с литературным творчеством автора. Авторское литературное письмо, таким образом, выступает как новое качество частного письма и его жанровых разновидностей: любовных, дружеских, философских, прощальных и др. писем.

Библиографические ссылки

1. Доминенко Н.В. Спорные аспекты теории авторского литературного письма // Ученые записки Таврического национального университета им. В.И. Вернадского Серия. 2014. Т. 27, № 1–2.
2. Letters of Note: Correspondence Deserving of a Wider Audience / ed. S. Usher. London : Canongate Books, 2013.
3. Чехов А. П. Собрание писем А. П. Чехова : в 3 т. М. : Современное творчество. 1910. Т. 1.
4. Эфрон А. С. История жизни, история души: в 3 т. М. : Возвращение, 2008. Т. 1 : Письма 1937–1955 гг.